



MANUAL DE USO

● FORMA DE USO

1. Abrir la tapa del inhalador del aerosol cartucho presurizado y agitarlo energéticamente durante 10 seg.
2. Insertar la salida del aerosol presurizado en la parte posterior de la aerocámara.
3. **a)** Con MASCARA FACIAL: (niños menores de 6 años o personas mayores con dificultades de coordinación): Presionar la máscara facial cubriendo la boca y la nariz.
3. **b)** Con PIEZA BUCAL: (niños mayores de 6 años y adultos): Colocar la boquilla en la boca sellando con los labios.
4. **a)** Con MASCARA FACIAL: oprimir el aerosol presurizado y mantener la máscara sellada a la cara durante 30 segundos, asegurándose que el paciente respire regularmente.
4. **b)** Con PIEZA BUCAL: oprimir el aerosol presurizado y a continuación realizar dos inhalaciones profundas, completas y lentas. Al finalizar, contener la respiración durante 30 segundos.
5. Retener la respiración tanto como sea posible, (si se tiene dificultad para respirar profundamente y retener la respiración, exhale normalmente dentro del dispositivo unas tres o cuatro veces y retome el procedimiento).
6. En caso de ser necesario, repita los pasos 2 a 5, siempre, de acuerdo a lo que indique la prescripción médica como número de dosis que se deba administrar. Espere 60 segundos entre inhalaciones.
7. Retire el aerosol presurizado y tápelolo.

Este producto ha sido diseñado y fabricado para ser utilizado conforme al uso previsto: Administración de medicamentos en aerosol para tratamiento de enfermedades respiratorias. Su diseño permite una higienización adecuada y el control de los riesgos asociados a su utilización. Conforme los requisitos regulatorios de la Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos y Tecnología Médica (ANMAT), Disposición N° 4306/1999, "Requisitos esenciales de seguridad y eficacia de los productos médicos", así como las estrictas normas internacionales de Gestión de Calidad ISO 13485 y de Gestión de Riesgos ISO 14971 se han analizado todos los riesgos previstos manteniéndose estos bajo control.

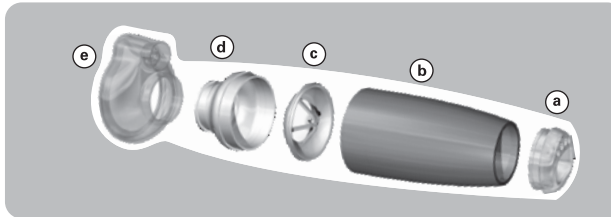


FABRICA Y GARANTIZA PATEJIM S.R.
CRESPO 3262 / C.P 1437 / Capital Federal
Director Técnico: Esteban Grabner M.N. 16768
Atención al cliente: 54 11 4919-2200
info@patejim.com.ar / www.aerocamaras.com.ar

PRODUCTO AUTORIZADO POR ANMAT
REGISTRO N PM 1213-3
INDUSTRIA ARGENTINA

REF PA_AD-MU REV/05

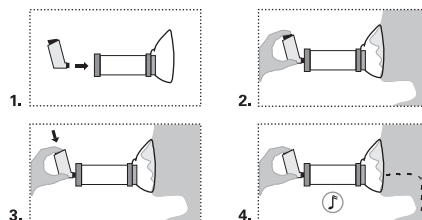
Las imágenes son solo una muestra ilustrativa del producto.



- a)** TAPA - COVER
- b)** CUERPO - CHAMBER
- c)** SIST. VALVULAR - VALVE SYSTEM
- d)** PORTACAMARA - MASK BACK
- e)** MASCARA - MASK

AC 401	CAMARA MULTIVALVULAR ADULTO CON SILBATO INCORPORADO.
AC 402	CAMARA MULTIVALVULAR LACTANTE CON SILBATO INCORPORADO.
AC 403	CAMARA MULTIVALVULAR INFANTIL CON SILBATO INCORPORADO.
AC 405	CAMARA MULTIVALVULAR CON ADAPTADOR A TRAQUEOTOMIA Y CON SILBATO INCORPORADO.

● MODO DE USO



● LIMPIEZA DEL DISPOSITIVO

Las cámaras son totalmente desarmables para facilitar su limpieza. Se recomienda lavar antes de usar por primera vez.

Proceder a desarmar el dispositivo en sus partes (según figura) sin retirar la válvula del portaválvula. Lavar en agua templada con unas gotas de detergente. Enjuagar con agua todas sus partes menos el cuerpo, que se lo debe dejar secar al aire en posición vertical.

⚠ IMPORTANTE:

PREVIO A LA UTILIZACION DE LA CAMARA, CONSULTE A SU MEDICO. LA CAMARA ES UN DISPOSITIVO MEDICO.

⚠ IMPORTANTE:

THE SPACER IS A MEDICAL DEVICE, SO MAINTAIN OUTSIDE THE REACH OF CHILDREN. FOLLOW THE INSTRUCTIONS OF YOUR DOCTOR.

● INSTRUCTIONS FOR USE

1. Open de cover of the pressurised aerosol inhaler and shake it during 10 seconds.
2. Insert the inhaler in the back of the spacer.
3. **a)** With FACE MASK: (For infants less than 6 years and grater people with coordination difficulties): Apply the face mask covering the mouth and noose.
3. **b)** With MOUTHPIECE: (For children greater than 6 years and adults): Put your mouth around the mouthpiece ensuring there are not gaps and press your lips.
4. **a)** With FACE MASK: Press the aerosol inhaler and then mantein the mask placed firmly on the face during 30 seconds, making sure that the patiens breathe regularly.
4. **b)** With MOUTHPIECE: Press the aerosol inhaler and then make two deep inhalations complete and slow. At the end, contain the breathing during 30 seconds and then exhale slowly.
5. Retain the breathing as much as it is possible (if you have difficulty to retain the breathing, exhale normally within the device 3 or 4 times and retake all the procedure again).
6. Repit steps 2 to 5 accordlly to the medical prescription of the number of dose that is due to administer. In case you need more than 1 dose of medication, start the second one, more than 60 seconds after the first.
7. When finished, remove the inhaler from the spacer and replace the protective cap.

Importado y Distribuido por: Laboratorios CMC-Pharma SpA.
San Vicente de Paul 4428 Casa 15 Macul, Región Metropolitana.
Rut: 76.766.766-3 xmunoz@cmc-pharma.cl www.aerocamaras.cl
Teléfono +56 9 44547923 Bodega: Urban Storage. Los Suspiros 3015, Quinta Normal.
Región Metropolitana. Chile.